

eco



en español

Desde 1972 en la Conferencia de Estocolmo para el Medio Ambiente, ECO ha sido publicado por agrupaciones no gubernamentales de ambiente, en las principales conferencias internacionales. ECO se edita de forma conjunta por la Red de Acción Climática (CAN) en las reuniones de la CMNUCC en Bonn, junio 2011.

Dirección de correo electrónico de ECO: administration@climatenetwork.org – Sitio web de ECO: <http://climatenetwork.org/eco-newsletters> – Editorial/Producción: Fred Heutte. Traducido al español por un equipo de CAN-LatinoAmérica (coord.: Mario Cafferla)

Financiación Climática: ¿“Continuación”, o Compromiso Real?

Queridos Ministros:

Con crecientes impactos de un cambio climático severo, ya es tiempo para que los países desarrollados incrementen su financiamiento climático, en lugar de retroceder. Sequías, tormentas y olas de calor, todo ello demanda acción climática, y la acción requiere financiamiento. Los países en desarrollo no pueden sobrevivir sin esta acción.

Aún así, muchos países desarrollados parecen estar fallando en este compromiso. Y ahora se están escondiendo detrás de palabras resbaladizas. Cuando aplicas la palabra

‘continuación’ al financiamiento climático, puede sonar aplicable en primera instancia; pero cuando se ve desde más cerca, te das cuenta que continuar no te dice que tanto continuarán: ¿\$10? \$25? \$1,000?

Algunos países Europeos han prometido financiamiento para el periodo que viene, pero ¿dónde están los otros países desarrollados—como EE.UU., Japón, Canadá o Australia? Sería apropiado para éstos y otros países que se unan en un compromiso común de financiamiento. Es por eso que no es suficiente contar solamente con unos pocos países que levanten la

mano y se comprometan en el pódium – necesitamos a todos en el altar, comprometiéndose de manera conjunta en una decisión en Doha.

Si se van de Doha sin una decisión colectiva, el compromiso de alcanzar \$100 miles de millones (billones) de dólares por año para 2020 estará en el camino de convertirse en una fantasía inalcanzable, con el futuro de un ADP exitoso en la cuerda floja, y la sobrevivencia de las y los más pobres y vulnerables del mundo en un riesgo mucho mayor.

Elementos necesarios para abordar Pérdidas & Daños

Hola, somos nosotros otra vez. ECO estaba esperando no tener que sacar este tema otra vez, pero las negociaciones no nos dan otra opción. Con sólo dos días restantes de la COP18, ECO continuará luchando por un acuerdo que le de a las Pérdidas y Daños el reconocimiento político internacional que merece.

Correr y esconderse de la realidad del cambio climático no es una opción y sólo retrasa lo inevitable. Admitámoslo, hagámosle frente y actuemos. ¡ECO está poniendo las cartas sobre la mesa para un empujón más!

1. Cuando todos los países en desarrollo están llamando para el

establecimiento de un mecanismo internacional para hacer frente a las pérdidas y daños aquí en Doha, los Ministros debería sentarse y decidir ya. Cada día que pasa se vuelve más urgente, pues los impactos climáticos se están volviendo más severos por nuestra falla para mitigar las emisiones.

2. Refrendar y promover la continuación de un programa de trabajo sobre Pérdidas y Daños. El cual ha mostrado ser una herramienta vital en el análisis de, y acercamiento a, pérdidas y daños, particularmente de eventos de aparición lenta. Esto también

facilitará mayor discusión sobre el arreglo institucional del mecanismo internacional—entonces hagámoslo una clara prioridad para acciones futuras.

3. Un último pero muy importante punto: Doha necesita ser la referencia del éxito para la discusión de Pérdidas y Daños. Salir del QNCC sin una clara dirección o plan de acción, tendrá consecuencias no-superables.



Buscando la Equidad

ECO quiere recordar a las Partes que la integrar la equidad al régimen climático es fundamental para cualquier resultado justo y ambicioso. Aunque las Partes han expresado sus puntos de vista sobre cómo operacionalizar la equidad, este aspecto está llegando al punto de fuga en los textos.

ECO piensa que sería bastante fácil de medir, reportar y verificar la desaparición de la voluntad política de las Partes cuando éstas entran en las salas de negociación en el QNCC. Ese es el verdadero problema en estas negociaciones, lo que se refleja en el lenguaje débil sobre equidad en los últimos textos, tanto del presidente del LCA como del ADP. Esto envía un mensaje muy negativo a aquellas zonas alrededor del mundo que luchan día a día para sobrevivir frente a las adversidades del impacto climático.

Sin embargo, conceptos innovadores e incluso de transformación ya se encuentran disponibles. Recientemente, Bélgica y Suecia

convocaron en Bruselas una reunión rica e interactiva de expertos y Partes interesadas. De hecho, las ideas discutidas en ese taller son de relevancia inmediata y pueden ser transformadas en formas viables en las negociaciones. Otra vez el mensaje de los participantes del taller fue fuerte y claro: nos enfrentamos no ante escasez de ideas o recursos, sino ante un gran vacío de voluntad política.

Un aspecto para revivir el impulso es intentar con enfoques creativos. En Bruselas, por ejemplo, el intercambio abierto de opiniones bajo las reglas de Chatham House proporcionó una herramienta para la generación de confianza y la apertura de espacios de diálogo.

Antes de irse de Doha, los negociadores deben asegurar que se cree un seguro espacio de discusión sobre equidad dentro de un programa de trabajo sobre equidad. Es fundamental para garantizar un resultado justo, ambicioso y vinculante en el 2015.

acciones que eliminen gran parte de la brecha de gigatoneladas. Si esto ocurre y Polonia se niega a ratificar el Protocolo de Kioto CP2, será Polonia (y cualquier otra persona con igual mala voluntad) la que se convertiría en "el malo", no la Unión Europea en su conjunto

Hacia una COP 19 significativa

ECO no tiene nada contra Polonia como destino turístico. Bonito país, con invierno frío, pero de gente cálida y amable. Mas definitivamente no es el lugar adecuado para acoger a COP 19.

Albergar una COP requiere trabajar activamente para conseguir un resultado significativo basado en la integridad ambiental y la flexibilidad. Los países de acogida deben ser lo suficientemente flexibles como para dejar de lado los intereses nacionales y hacer frente a preocupaciones de todas las partes y llegar a compromisos viables y constructivos.

La flexibilidad en aras del beneficio común y la integridad del medio ambiente es algo que el gobierno polaco no ha tenido recientemente.

Acordar la cancelación total del "aire caliente" después del 2^{do} período de compromiso sería el mejor paso para fortalecer la mano, Polonia, y mostrar al mundo que entiende el verdadero significado y los objetivos de este proceso.

De lo contrario, seguiremos viniendo a visitar, pero lo vamos a hacer durante vacaciones. y vamos a buscar otro Presidente que realmente pueda contribuir al objetivo último de la Conferencia de las Partes que es limitar el calentamiento global por debajo de 2°C

ECO ha expresado consistentemente la necesidad de asumir el tema de la equidad, con miras a desempacar y eventualmente operacionalizar la equidad en varios elementos. Recordemos la COP 17, donde India apoyó el tema de la equidad y tuvo un rol central en enlazar el paquete de Durban.

Pero ahora, el progreso realizado en las mesas redondas de ADP en Bangkok ha sido dejado de lado en las discusiones hasta la fecha, aquí en Doha. Para ser claros, los principios de equidad deben ser discutidos a fin de avanzar en los términos y poblar el ADP con contenidos sobre su operacionalidad. De lo contrario, la equidad no se moverá y volverá otra vez a no estar a la altura de la ambición. Para decirlo claramente: no habrá ambición sin equidad - y no habrá equidad sin ambición.



**FOSSIL OF THE
DAY AWARD**

El primer lugar: Estados Unidos. Las personas más pobres y más vulnerables del mundo, y muchos ecosistemas frágiles y valiosos, ya están siendo afectados por los impactos devastadores del cambio climático ...

El establecimiento de un mecanismo internacional de Pérdidas y Daños en Doha es vital para asegurar que los impactos del CC, tanto eventos climáticos extremos como eventos de aparición lenta, sean tratados. Pero, EE UU, apoyado por Australia y Canadá, está matando la cuestión, empujando que Daños y Perjuicios sea tratado en el Programa de Trabajo de Nairobi y el C. de Adaptación

En Doha, todas las partes, incluido EE UU, han de apoyar la propuesta del G77, China, AOSIS, el Grupo Africano y PMA: establecer un Mecanismo Internacional en Pérdidas y Daños y continuar con el programa de trabajo para que otros elementos puedan progresar.

El Segundo Lugar: Japón por ningún compromiso, ninguna urgencia, ningún dinero. Japón no logró confirmar su compromiso de reducir emisiones en un 25% en 2020 respecto a 1990 en el discurso de apertura de la mesa redonda ministerial. De hecho, el ministro no mencionó ningún objetivo en absoluto!

Ningún compromiso.

Japón ignoró el debate central en Doha: elevar el nivel de ambición para mantener el incremento debajo de 2°C. **Ninguna Urgencia**

Más, Japón no dio ninguna promesa de financiar el CC en los próximos años, lo que se necesita desesperadamente aquí. **Ningún dinero.**

Rompiendo el 'impasse de aire caliente'

El de Kyoto es un tratado democrático creador de consensos. Al adoptar cualquier enmienda al Protocolo, los procedimientos tratan de mantener a todos felices asegurando en cada esfuerzo lograr un acuerdo por consenso.

Cuando un país, o incluso algunos pocos, están bloqueando el progreso, el PK permite una modificación ser adoptada "como último recurso" por mayoría de tres cuartos. Las enmiendas por supuesto sólo entrarán en vigor para los que hayan entregado sus instrumentos de aceptación. O sea que los recalcitrantes no pueden acceder a los nuevos beneficios que el PK pueda traer a partir de tales enmiendas.

En el contexto del problema del aire caliente AAUs (UCA), quiere decir que incluso si un país hipotético - llamémosle Pokrainssia - decidiera no aceptar o ratificar una enmienda que eliminaría las 13 Gton. de aire caliente, todavía mantendría sus créditos excedentes, pero sin un mercado disponible para ellos: tampoco habría mercado para comprar estos créditos. Los que hubieran ratificado el CP2, y que tuvieran acceso a los mecanismos de Kyoto, habiendo nuevos QELROs en el anexo B, podrán haber acordado no comprarlos.

Sobre esto, ECO recuerda a los miembros de la UE que (tal como lo acordara su Parlamento) las posiciones comunes sobre cuestiones ambientales deben, de acuerdo con los tratados de la UE, convenirse por mayoría calificada. Significa que los Ministros de una coalición de países progresistas puede mover a la UE de ser un cobarde indeciso a un bloque que apoye